

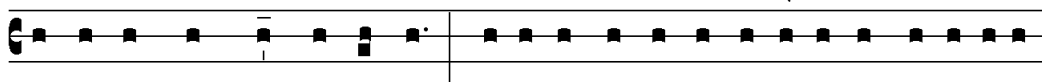
AD II VESPERAS
S. NICOLAI, EPISCOPI
SOLLEMNITAS

INCHOATIO

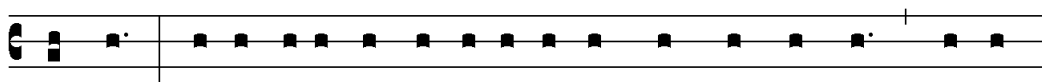
D



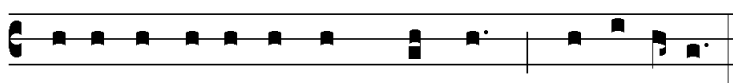
E-us, in adiu-tórium meum inténde. *Ry.* Dómine, ad



ad-iuvándum me fes-tí-na. Glóri-a Patri, et Fí-li-o, et Spíritu-i



Sancto. Sicut erat in princípi-o, et nunc et semper, et in



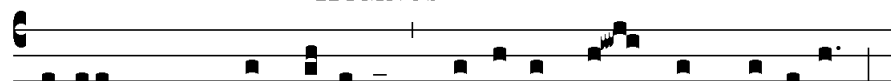
sæcu-la sæcu-lórum. A-men. Al-le-lúia.

Bože, pospěš mi na pomoc. Slyš naše Volání. Sláva Otci i Synu i Duchu svatému, jako byla na počátku i nyní i vždycky a na věky věků. Amen. Aleluja.

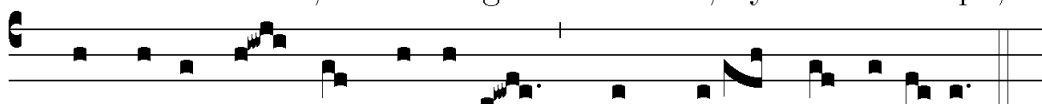
HYMNUS

IV

V



Ir cel-se, forma fúlgida virtútis, hymnum súscipe,



qui iu-re dum te práedi-cat, De-i canit magná-li-a.

Vznešený muži, zářný obraze ctnosti, přijmi hymnus, který tě po právu velebí a tím opěvuje veliké skutky Boží.

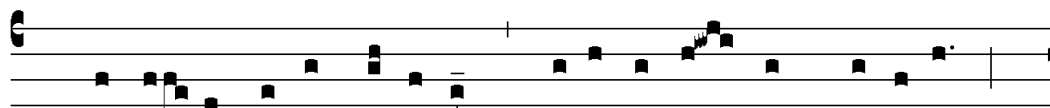


2. Qui sem-piternus Póntifex stripem De-o mortá-lium,



revínxit, at-que réddi-dit pa-ci no-vo nos fóe-de-re.

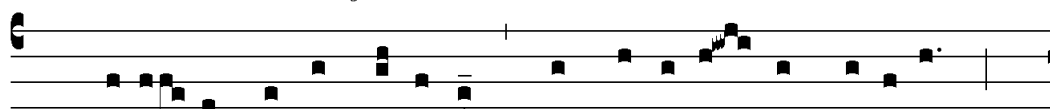
Ten, který jako věčný velekněz znovu uvázal révový kmínek smrtelníků k Bohu a novou smlouvou nás vrátil ke smíření,



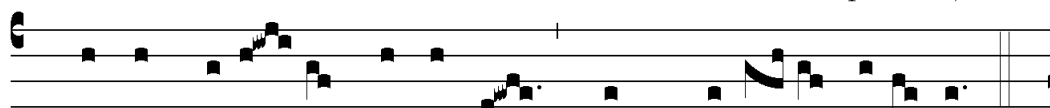
3. Te fe-cit ip-se próvidus su-i minís-trum múneris,



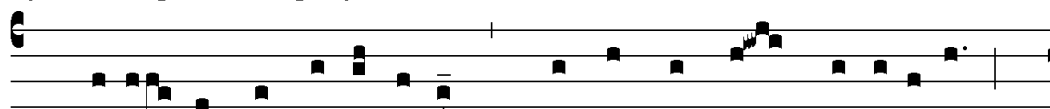
Patri datú-rum glóri-am e-iusque vi-tam plé-bibus.
ten tě také moudře učinil pomocníkem ve svém úkolu, abys vzdával Otci slávu a národům dával jeho život.



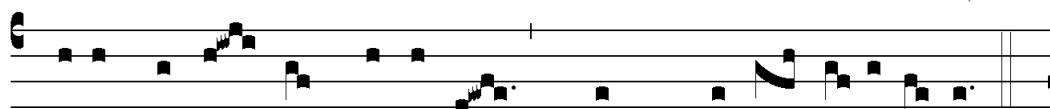
4. Virtu-te factus dí-ci-or te consecrán-tis Spíritus,



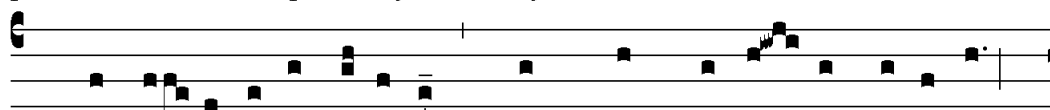
præsul, salú-tis píngui-a tu tradi-dís-ti pábu-la.
Obohacen o sílu Ducha, jenž tě posvěcuje, zanechals po sobě, biskupe, vydatnou potravu spásy.



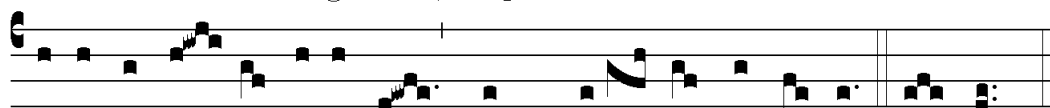
5. Lo-cá-tus in cælés-tibus sanctæ meménto Ecclési-æ,



oves ut om-nes páscu-a Christi pe-ant fe-lí-ci-a.
Když jsi dostal místo na nebi, pamatuj na svou církev, ať všechny ovce přiznane na blažené pastviny Kristovy.



6. Sit Tri-ni-tá-ti glóri-a, quæ sancti honó-ris múni-a

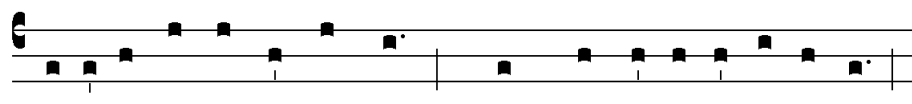


ti-bi minís-tro sédu-lo dignis coró-nat gáu-di-is. A-men.
Sláva buď Trojici, která ti dává korunu zasloužených radostí za to, k čemu zavazuje čest světce. Amen.

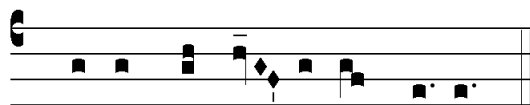
ANTIPHONA 1

III a

F

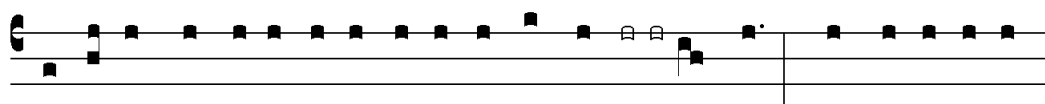


I-délis servus et prudens * quem constí-tu-it Dóminus

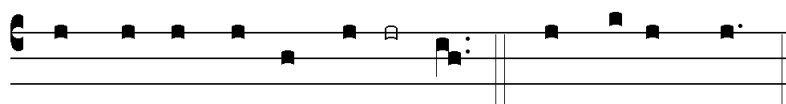


super famí- li-am suam.

PSALMUS 14



Dómine, qis habi-tábit in taberná-cu-lo tu- o? * quis requiécet



in monte sancto tu - o? Qui **facit** hæc,

*Qui ingréditur sine mácula, * et operátur in iustítiam.*

Qui lóquitur veritátem in **corde suo**, *

qui non egit dolum in *lingua sua*,

*nec fecit próximo suo malum, * et oppróbrium non accépit adversus próximos suos.*

Ad níhilum reputátus est in conspéctu **eius malignus**, *

timéntes autem Dóminum *gloríficat*.

*Qui iurat próximo suo non decipit, * qui pecúniam suam non dedit ad usuram et munera non accépit.*

Qui **facit** hæc, *

non movébitur in **ætérnum**.

*Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.*

Sicut erat in princípio, et **nunc** et **semper**, *

et in sácula sáculórum. **Amen**.

Antifona:

Věrný a prozíravý služebník, kterého Pán ustanovil nad svou čeledí.

Žalm 14:

Hospodine, kdo bude převývat v tvém stanu, * kdo spočine na tvé svaté hoře?

*Ten, kdo kráčí v upřímnosti * a činí, co je spravedlivé.*

Ten, kdo ve svém srdci mluví pravdu, * kdo nevyžaduje podvod svým jazykem.

*Ani nečiní svému bližnímu nic zlého, * ani neuvede své bližní do potupy.*

Ten, kdo si neváží špatného člověka, * oslavuje však ty, kdo se bojí Hospodina.

*Svou přísahou bližnímu neškodí, * své peníze na úrok nepůjčuje a úplatky nepřijímá.*

Kdo tak činí, * na věky nezakolísá.

*Sláva Otci i Synu * i Duchu svatému.*

Jako byla na počítku i nyní i vždycky * a na věky věků. Amen.

Antifona:

Věrný a prozíravý služebník, kterého Pán ustanovil nad svou čeledí.

ANTIPHONA 2

IV
E -vangé-li-i * factus sum minísster secúndum donum
 grá-ti-æ De-i.

PSALMUS 111

*Beátus vir, qui timet Dóminum, * in mandátis eius cupit nimis.*

Potens in terra e-rit *semen* e - ius, * generá-ti-o

rectórum *be-ne-dicé* - tur

*Glória et divítia in domo eius, * et iustítia eius manet in sáeculum sáeculi.*

Exórtum est in ténebris *lumen* **rectis**, *
 miséricors et miserátor *et iustus*.

*Iucúndus homo, qui miserétur et cómmodat, † dispónet res suas in iudí-
 tio, * quia in ætérnum non commovébitur.*

In memória ætérra *erit iustus*, *
 ab auditióne mala *non timébit*.

*Parátum cor eius, sperans in Dómino, † confirmátum est cor eius, non
 commovébitur, * donec despíciat inimícos suos.*

Distríbuit, dedit paupéribus; †
 iustítia eius manet in sáeculum **sáeculi**, *
 cornu eius exaltábitur *in glória*.

*Peccátor vidébit et irascétur, †déntibus suis fremet et tabéscet. * Desi-
 dérium peccatórum períbit.*

Glória *Patri et Fílio*, *
 et *Spirítui Sancto*.

*Sicut erat in princípío, et nunc et semper, * et in sáecula sáeculórum.*
 Amen.

Antifona:

Darem Boží milosti jsem služebníkem Evangelia.

Žalm 111.

*Blahoslavený je ten, kdo se bojí Hospodina, * jeho přikázání si velmi oblíbil.*

*Jeho potomstvo na zemi bude mocné, * pokolení spravedlivých budou požehnána.*

*V jeho domě budou sláva a bohatství, * jeho spravedlnost trvá na věky věků.*

*Přímým vzchází v temnotách světlo, * je milosrdný, milostivý a spravedlivý.*

*Dobry člověk se nechá pohnout a půjčí, † své věci spravuje podle práva, * neboť na věky nezakolísá.*

*Na věčnou paměť bude spravedlivý, * nebojí se zlé zprávy.*

*Jeho srdce je odhodlané, doufá v Hospodina, † jeho srdce je pevné, nezakolísá, * dokud nedhédne svrchu na své nepřátele.*

*Rozděluje, dává ubožákům, † jeho spravedlnost trvá na věky věků, * jeho roh se zvedne ve slávě.*

*Hříšník to vidí a vzteká se, † skřípá zuby a sžírá se, * choutky hříšníků přijdou vniveč.*

*Sláva Otci i Synu * i Duchu svatému.*

*Jako byla na počátku i nyní i vždycky * a na věky věků. Amen.*

Antifona:

Darem Boží milosti jsem služebníkem Evangelia.

ANTIPHONA 3

IV A

O

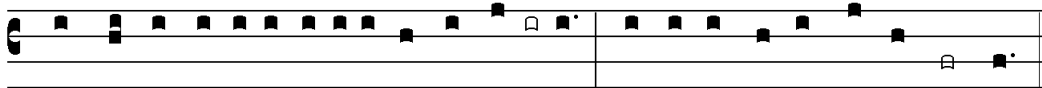


-ves me-æ * vocem meam áudient, et fi-et unum



o-ví-le et unus pastor.

CANTICUM

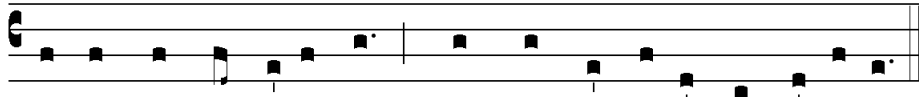


Magna et mirabí-li-a ó-pe-ra tu - a, Dómine *Deus omní*-potens;
 iustæ et veræ sunt *viæ tuæ*, *
Rex géntium.
 Quis non timébit **Dómine**, *
 et glorificábit *nomen tuum*?
 Quia solus **sanctus**, †
 quóniam omnes gentes vénient et adorábunt in conspéctu **tu**o, *
 quóniam iudícia tua *maniféstáta* sunt.
 Glória Patri, et **Fílio**, *
 et *Spirítui Sancto*.
 Sicut erat in princípio, et *nunc et semper*, *
 et in sácula sæculórum. Amen.

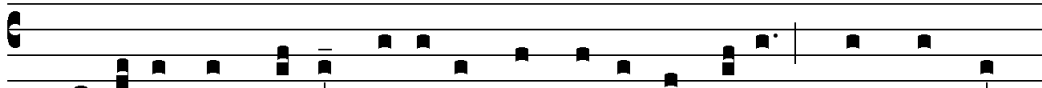
RESPONSORIUM BREVE

IV

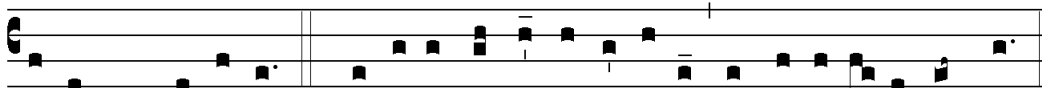
H



Ic est fratrum amátor, * Qui multum orat pro pópulo.



Ÿ Et a-nimam suam trádedit pro frátribus suis. * Qui multum



orat pro pópulo. Ÿ Glóri-a Patri, et Fí-li-o, et Spirí-tu-i Sancto.

Antifona:

Mé ovce slyší můj hlas a bude jeden ovčín a jeden pastýř.

Kantikum (Ap. 15.3-4)

Veliké a podivuhodné jsou tvé činy, * Hospodine, Bože všemohoucí.

Spravedlivé a pravdivé jsou tvé cesty, * Králi národů.

Kdo by se nezachvěl, Hospodine, * a neoslavoval tvé jméno?

Neboť ty jediný jsi svatý, † neboť všechny národy přijdou a skloní se před tvou tváří, * neboť tvé spravedlivé soudy vyšly najevo.

Sláva Otci i Synu * i Duchu svatému.

Jako byla na počátku i nyní i vždycky * a na věky věků. Amen.

Antifona:

Mé ovce slyší můj hlas a bude jeden ovčín a jeden pastýř.

Krátké rezponzorium:

Ry. To je ten, který miloval bratry, * ten, který se mnoho modlil za lid.

Y. A za své bratry položil svůj život * ten, který se mnoho modlil za lid.

Sláva Otci i Synu i Duchu svatému.

Ry. To je ten, který miloval bratry, * ten, který se mnoho modlil za lid.

AD MAGNIFICAT

VIII G

G

Rá-ti-as ti-bi a-go * Christe, pastor bone, qui me ad
hanc glóriam perdú-ce-re dignátus es; pe-to ergo ut oves, quas
tradidísti mi-hi, parti-cipéntur mecum de gráti-a tu-a
in sem- pi-térnum.

*Magnificat * ánima mea Dóminum*

Et exsultávit *spí-ri-tus me - us* * in Deo salvatóre *me - o*,
quia respéxit humilitátem ancíllæ suæ. * Ecce enim ex hoc beátam me
dicent omnes generatiónes,
quia fecit mihi *magna*, qui **potens** est, *
et sanctum *nomen eius*,
et misericórdia eius in progénies et progénies * *timéntibus eum*.
Fecit poténtiam in *bráchio suo*, *
dispérsit supérbos mente *cordis sui*;
depósuit poténtes de sede * et exaltávit húmiles;
esuriéntes *implévit bonis*, *
et dívites dimísit *inánes*.
Suscépit Israel púerum suum, * *recordátus misericórdiæ*,
sicut locútus est *ad patres nostros*, *
Abraham et sémini *eius in sǽcula*.
Glória Patri et Fílio, * *et Spirítui Sancto*.
Sicut erat in princípío, et *nunc et semper*, *
et in sǽcula *sæculórum. Amen*.

Antifona k Magnifikat:

Vzdávám ti díky, Kriste, dobrý pastýři, že jsi mě povznesl do této slávy. Prosím tedy, aby ovce, které jsi mi svěřil, měly se mnou účast na tvé slávě navěky.

*Velebí * má duše Hospodina*

a můj duch jásá * v Bohu, mém spasiteli.

*Neboť shlédl na svou poníženou služebnici: * Hle od této chvíle mě budou blahoslovit všechna pokolení,*

neboť ten, který je mocný, mi učinil veliké věci. * Jeho jméno je svaté.

*Jeho milosrdenství je od pokolení do pokolení * k těm, kdo se ho bojí.*

Svým ramenem učinil mocné věci, * rozptýlil ty, kdo v srdci smýšlejí pyšně.

*Mocné svrhl s trůnu * a ponížené povýšil.*

Hladové nasytil dobrými věcmi * a bohaté propustil s prázdnou.

*Přijal Izraele za svého syna * pamětliv svého milosrdenství.*

Jak to bylo slíbeno našim otcům, * Abrahámovi a jeho potomstvu navěky.

*Sláva Otci i Synu * i Duchu svatému,*

jako byla na počátku i nyní i vždycky * až na věky věků. Amen.

Antifona:

Vzdávám ti díky, Kriste, dobrý pastýři, že jsi mě povznesl do této slávy. Prosím tedy, aby ovce, které jsi mi svěřil, měly se mnou účast na tvé slávě navěky.

Pro slavnost sv. Mikuláše biskupa v roce 2002 připravila
Společnost pro duchovní hudbu.
Části přednášené vícehlase: 1. žalm – anonymní falsibordon
2. žalm – Claudio Casiolini
Magnificat – G. P. da Palestrina